



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 9

BA száma : 690807

V001.0

Felülvizsgálat ideje: 06.07.2020

Nyomtatás ideje: 27.05.2021

Előző verzió kiadása: -

**Szin Fogo + Hygienic Cleanliness 2in1 Ultimate Action pads**

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Szin Fogo + Hygienic Cleanliness 2in1 Ultimate Action pads

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:

Színfogyó kendő / mosási adalékanyag

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.

Dávid F.u.6.

1113 Budapest

tel.: +36 1 372 5555

fax: (+36-1) 372-5618

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.

Cím: 1113 Budapest

Dávid F. u. 6

tel.: (+36-1) 372-5555 munkanapokon 06-18h hívható

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: Veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Osztálybesorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

#### 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

**Figyelmeztető mondat:** H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**óvintézkedésre vonatkozó mondat:** P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P280 Szemvédő használata kötelező.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.  
Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

### 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.1. Anyagok

### 3.2. Keverékek

Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:

Veszélyes anyagok CAS-szám	EINECS	REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
Nátrium-karbonát 497-19-8	207-838-8	01-2119485498-19	>= 20- < 40 %	Szemirritáció 2 H319
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	239-707-6	01-2119457268-30	>= 10- < 20 %	Oxidáló szilárd anyagok 2 H272 Akut toxicitás 4; Orális H302 Súlyos szemkárosodás 1 H318

A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.

A termék tartalmaz aktív hatóanyaggal átitatott hordozó anyagot.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszenyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belélegzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájbán, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat.

A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:  
Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

#### Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:

Nincs

#### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.  
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.  
Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### Higiéniai intézkedések:

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.  
Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerelesnél (nem lakossági kiszereles) szükséges.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja száraz helyen + 5 és 40 °C között

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Színfógó kendő / mosási adalékanyag

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Csak ipari/professionális felhasználás esetén releváns

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**Érvényes:  
Magyarország

Összetevő [Szabályozott anyag]	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Érték fajta	Rövid ideig tartó expozíciók kategória/megjegyzés	Megjegyzések
Egyéb inert porok, respirábilis 9002-88-4		6	Idővel súlyozott átlag:		HU OEL
Egyéb inert porok, totális (belélegezhető) 9002-88-4		10	Idővel súlyozott átlag:		HU OEL

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

Légzésvédelem:

Porképződés esetén viseljen P2 légzésvédőt.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****A következő adatok a keverék egészére vonatkoznak.**

- |  |   |
|--|---|
| a) Külső jellemzők   | Tasak<br>puha<br>fehér                        |
| b) Szag  | virágos                                       |
| c) Szagküszöbérték   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| d) pH-érték<br>(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:<br>Víz) | 10 - 11                                       |
| e) Olvadáspont   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| f) kezdő forráspont és forrásponttartomány                           | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| g) Lobbanáspont  | Nem alkalmazható                              |
| h) Párolgási sebesség  | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| i) gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)                          | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| j) felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok            | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| k) Gőznyomás   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| l) Gőzsűrűség  | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| m) relatív sűrűség   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| n) oldékonyság (oldékonyságok)                                       | vízben oldhatatlan                            |
| o) Megoszlási hányados: n-oktanol/víz                                | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| p) Öngyulladási hőmérséklet  | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| q) Bomlási hőmérséklet   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| r) Viszkózitás   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| s) Robbanásveszélyes tulajdonságok                                   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| t) Oxidáló tulajdonságok   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |

**9.2. Egyéb információk**

Nem alkalmazható

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1. Reakciókészség**

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

**10.2. Kémiai stabilitás**

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

**10.4. Kerülendő körülmények**

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk****11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut orális toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	LD50	2.800 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	LD50	1.034 mg/kg	patkány	EPA Guideline

**Akut bőrtoxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	LD50	> 2.000 mg/kg	nyúl	EPA 16 CFR 1500.40 (Method of testing toxic substances)
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	LD50	> 2.000 mg/kg	nyúl	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

**Akut belégzési toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíció s idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	nem irritáló	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	enyhén irritáló		nyúl	EPA Guideline

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	irritatív		nyúl	nincs meghatározva
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	nagyon irritáló	24 h	nyúl	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	faj	Eljárás
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	nem érzékenyítő	Tengerimalac maximizációs módszer	tengeri malac	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van		Ames féle vizsgálat
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van és nincs		nincs meghatározva

**Rákkeltő hatás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Reprodukciós toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)::**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Aspirációs veszély:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	LC50	300 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	LC50	70,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

**Daphnia toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	EC50	200 - 227 mg/l	48 h	Ceriodaphnia sp.	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	EC50	4,9 mg/l	48 h	Daphnia pulex	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Alga toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	EC50	137 mg/l	5 d	Nitzschia sp.	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	EC50	70 mg/l	240 h	Chlorella emersonii	nincs meghatározva

**Toxicitás a mikroorganizmusokra**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	EC50	300 mg/l	30 min		nincs meghatározva
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	EC0	> 1.000 mg/l	30 min		nincs meghatározva

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Veszélyes anyagok CAS-szám	PBT / vPvB
Nátrium-karbonát 497-19-8	According to Annex XIII of regulation (EC) 1907/2006 a PBT and vPvB assessment shall not be conducted for inorganic substances.
nátrium-perkarbonát 15630-89-4	According to Annex XIII of regulation (EC) 1907/2006 a PBT and vPvB assessment shall not be conducted for inorganic substances.

#### 12.6. Egyéb káros hatások

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN szám

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.4. Csomagolási csoport

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.5. Környezeti veszélyek

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):



Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)  
Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról  
Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokról  
25/2000.(IX.30.)EüM-SZCSM rendelet. A munkahelyek kémiai biztonságáról  
2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról  
1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól  
2012. évi CLXXXV.törvény a hulladékról  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei  
72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

5-15 % Összetétel	oxigénalapú fehéritőszer illatanyagok enzimek
----------------------	---

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H272 Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású.  
H302 Lenyelve ártalmas.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1 - 16